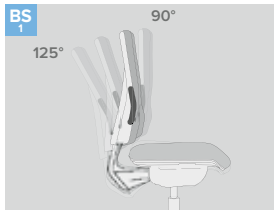


SYNCHRON-TECHNIKEN | SYNCHRONISED FEATURES

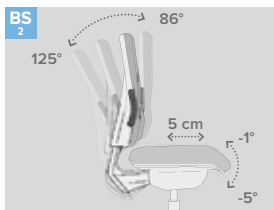


Synchronmechanik (Ballpoint-Synchron®)

Rückenlehne folgt permanent den Bewegungen des Oberkörpers. Stufenlose Einstellung des Rückenlehnengegendrucks für ca. 50 - 125 kg Körpergewicht. Rückenlehneneigung 5fach arretierbar.

Synchronised feature (Ballpoint-Synchron®)

The backrest permanently follows the movements of the upper part of the body. Infinite adjustment of the backrest counterpressure (tension adjustment for body weights of approximately 50 - 125 kg). Backrest tilt can be locked in 5 positions.

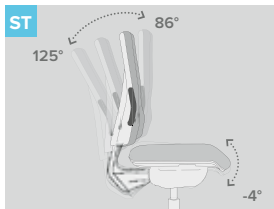


Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm) (Ballpoint-Synchron® 2)

Sitz- und Rückenlehne folgen den Bewegungen des Sitzenden synchron im richtigen Winkelverhältnis. Stufenlose Einstellung des Rückenlehnengegendrucks im Sitzen (für ca. 50 - 125 kg Körpergewicht). Synchronbewegung 5fach arretierbar. Verstellknöpfe selbsterklärend (Kugelschreiber-Prinzip = Ballpoint). Sitztiefen- und Sitzneigeverstellung serienmäßig.

Synchronised feature with seat-tilt adjustment (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm) (Ballpoint-Synchron® 2)

The seat and backrest follow the movements of the user synchronously, thus ensuring the correct seated posture. Infinite adjustment of the backrest counterpressure while sitting (for body weights of approximately 50 - 125 kg). The synchronised movement can be locked in 5 positions. Adjustment buttons self-explanatory (ballpoint principle). Seat depth and seat tilt adjustment included.



Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung (Syncro®-Tension)

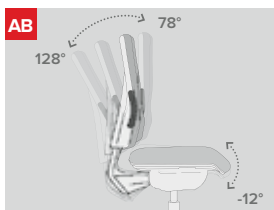
Sitz und Rückenlehne folgen den Bewegungen des Sitzenden synchron im richtigen Winkelverhältnis. Stufenlose, unmittelbar spürbare Einstellung des Rückenlehnengegendrucks (=Tension) für ca. 50 - 125 kg Körpergewicht. Synchronbewegung stufenlos arretierbar.

Synchronised feature with seat-tilt (4°) (Syncro®-Tension)

The seat and backrest follow the movements of the person sitting in a synchronised manner and at the correct angle. Infinite, immediately noticeable adjustment of the backrest counterpressure (=Tension) for body weights of approximately 50 - 125 kg. Infinite locking of synchronised movement.

Option: Sitztiefenverstellung 6 cm (mittels Schiebesitz, 6fach arretierbar).

Option: Seat-depth adjustment (6 cm) using sliding seat, can be locked in 6 positions.



Synchrontechnik mit automatischer Sitzneigeverstellung bis -12° (Syncro-Activ-Balance®)

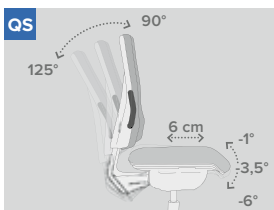
Synchrontechnik wie ST, jedoch zusätzliche wahlweise individuelle oder automatische Verstellmöglichkeit des gesamten Stuhloberteils nach vorn (Sitzneigung bis -12°) und nach hinten (Rückenlehneneigung bis 128°).

Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment up to -12° (Syncro-Activ-Balance®)

Synchronised feature as ST, only with additional either individual or automatic adjustment of the entire upper part of the chair towards the front (seat tilt up to -12°) and towards the rear (backrest tilt up to 128°).

Option: Sitztiefenverstellung 6 cm (mittels Schiebesitz, 6fach arretierbar).

Option: Seat-depth adjustment (6 cm) using sliding seat, can be locked in 6 positions.



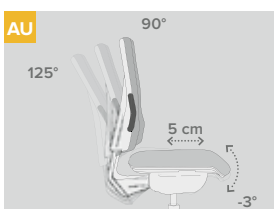
Synchronmechanik mit Sitzneige- (bis -6°) und Sitztiefenverstellung (6 cm) (Syncro-Quickshift®)

Sitz und Rückenlehne folgen den Bewegungen des Sitzenden synchron im richtigen Winkelverhältnis. Schnellverstellung der Federkraft in 10 Rasterstufen (für ca. 50-125 kg Körpergewicht), Synchronbewegung 4fach arretierbar. Inklusive dreistufiger Sitzneigeverstellung (-1°/-3,5°/-6°) und Sitztiefenverstellung (6 cm) mittels Schiebesitz.

Synchronised feature with seat-tilt adjustment (up to -6°) and seat-depth adjustment (6 cm) (Syncro-Quickshift®)

The seat and backrest follow synchronously the movements of the person sitting at the correct angle. Rapid tension adjustment in ten index settings (for body weights of approx. 50 - 125 kg), synchronised movement can be locked in four positions. Including three-position seat-tilt adjustment (-1°/-3,5°/-6°) and seat-depth adjustment (6 cm) using sliding seat.

AUTOMATIK-TECHNIKEN | AUTOMATIC FEATURES

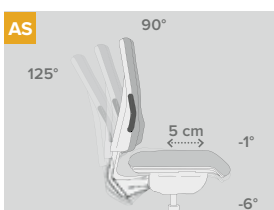


Automatische Gewichts Anpassung (Syncro-Relax-Automatic®)

Automatische, gewichtsgesteuerte Anpassung des Rückenlehnengegendrucks. Synchroner Bewegungsablauf von Sitz und Rückenlehne, Rückenlehne in vorderster Position arretierbar. Inkl. Sitzneigeverstellung (-3°) und Sitztiefenverstellung (5 cm) mittels Schiebesitz.

Automatic weight adjustment (Syncro-Relax-Automatic®)

Automatic, body weight-controlled adjustment of the backrest counterpressure. Synchronised movement of the seat and backrest, backrest can be locked in the forwardmost position. Incl. seat-tilt adjustment (-3°) and seat-depth-adjustment (5 cm) using sliding seat.



Automatische Gewichts Anpassung (Syncro-Automatic®)

Automatische, gewichtsgesteuerte Anpassung des Rückenlehnengegendrucks; individuell zweistufig voreinstellbar. Synchroner Bewegungsablauf von Sitz und Rückenlehne; Neigungswinkel der Rückenlehne 3fach begrenzt, Rückenlehne in vorderster Position arretierbar.

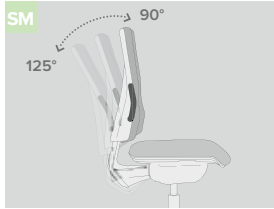
Automatic weight adjustment (Syncro-Automatic®)

Automatic, weight-controlled adjustment of the backrest counterpressure; can be individually preset in two positions. Synchronised seat and backrest movement; backrest tilt angle can be set to 3 positions, backrest can be locked in the forwardmost position.

Option: Inklusive zweistufiger Sitzneigeverstellung (-1°/-6°) und Sitztiefenverstellung (5 cm) mittels Schiebesitz.

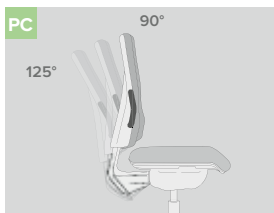
Option: Including dual-position seat-tilt adjustment (-1°/-6°) and seatdepth adjustment using sliding seat (5 cm).

PERMANENTKONTAKT-TECHNIKEN | PERMANENT CONTACT FEATURES



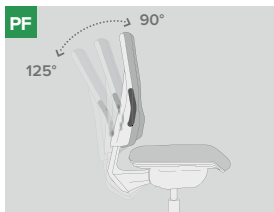
Standard-Mechanik
Rückenlehnenneigung mechanisch verstellbar und stufenlos arretierbar.

Standard-mechanism
Backrest tilt can be mechanically adjusted and infinitely locked.



Permanentkontakt-Rückenlehne
Rückenlehne folgt permanent den Bewegungen des Oberkörpers. Grundeinstellung des Rückenlehnegegendrucks für mittleres Körpergewicht. Rückenlehnenneigung stufenlos arretierbar.

Permanent-contact backrest
The backrest permanently follows the movements of the upper body. Fixed adjustment of the backrest counterpressure for medium body weight. Infinite locking of backrest tilt.



Permanentkontakt-Rückenlehne mit Federkraftverstellung
Rückenlehne folgt permanent den Bewegungen des Oberkörpers. Stufenlose Einstellung des Rückenlehnegegendrucks für ca. 50 - 125 kg Körpergewicht. Rückenlehnenneigung stufenlos arretierbar.

Permanent-contact with spring-force adjustment
The backrest permanently follows the movements of the upper body. Infinite adjustment of the backrest counterpressure for body weights of approximately 50-125 kg. Infinite locking of backrest tilt.



Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°)
Permanentkontakttechnik wie PC, jedoch mit zusätzlicher stufenloser Verstellung des Stuhloberteils nach vorn bis -10°.

Permanent-contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°)
Permanent-contact feature as PC, only with additional infinite forward adjustment of the upper part of the chair (up to -10°).